

## Contents

### INTRODUCTION

#### **Grzegorz Trościński**

- Old-Polish and 18<sup>th</sup> Century Religious Literature as an Inspiring and  
still Undiscovered Heritage ..... 13

### EARLY MODERN POLISH AND ENLIGHTENMENT RELIGIOUS LITERATURE. THEMES – CONVENTIONS – TRADITION

#### **Andrzej Borowski**

- Pius vates* ..... 22

#### Translations and Biblical Inspirations

#### **Wacław Walecki**

- Introduction. The Four Hundred and Fiftieth Anniversary  
of the Brest Bible – what next? ..... 32

#### **Tomasz Nastulczyk**

- The Letter of Dedication by Mikołaj Radziwiłł as an Ideological  
Programme of the Brest Bible. The Humanistic Contexts and  
Conditions of the Biblical Studies ..... 36

#### **Michał Gołębiowski**

- The Noblest Song of Salomon* or *The Song of Songs* in the  
Translation of Brest Bible ..... 46

#### **Klaudyna Szewczyk**

- Typography of the Brest Bible as Compared with the Sixteenth  
Century Prints ..... 54

#### **Krystyna Krawiec-Złotkowska**

- Wacław Potocki's Pious Knights and their Archetypes (selected  
examples) ..... 67

In the Circle of Prayer and Meditation

**Jan Okoń**

- The Old and the New Content in the *Prayer for the Homeland*  
(by Father Piotr Skarga) ..... 90

**Monika Pasek**

- The Bezoar of Human Tears in the Time of the Plague*  
by Walenty Bartoszewski as an Example of "Spiritual and Physical  
Recipe" during the Period of the Plague ..... 112

**Anna Malińska**

- On the Religious "Clock" Literature in Polish Prints from 17<sup>th</sup> and  
18<sup>th</sup> Centuries ..... 137

**Kazimierz Ozóg**

- Some Remarks on *Pious Songs* by Franciszek Karpiński – Linguistic  
and Cultural Aspects ..... 154

**Małgorzata Marcinkowska**

- Human Desires, Hardships and Fears in the Enlightenment Poetic  
Prayers ..... 170

Monastic Literature

**Wiesław Pawlak**

- The Writings of Jakub Susza. A Page from the History  
of Uniate Literature in the Polish-Lithuanian Commonwealth in the  
17<sup>th</sup> Century ..... 191

**Radosław Rusnak**

- Sketching the Author Figure of Jan Alan Bardziński: Dominican,  
Preacher, Translator ..... 203

**Grzegorz Trościński**

- Religious Works in the Manuscripts of the Benedictine Sisters in  
Sandomierz from the Middle Ages to the End of the 18<sup>th</sup> Century.  
Part One: the Songs of Hymnal L 1642 ..... 225

**Roman Krzywy, Aldona Sieradzka**

- Sanctissimum*, the Senses and Rhetoric. Cycle of Poems from 2<sup>nd</sup>  
half of the 17<sup>th</sup> Century, Dedicated to the Eucharistic Mystery, by  
Students of the Jesuit College in Orsza ..... 250

**Michał Kuran**

- The Triumph of Taida Announced. On the Diary of Investiture of  
Teofila Wiśniowiecka at the Dominican Order in Lvov in 1753 ..... 268

Homiletics and Rhetoric

**Maria Wicha**

- “For me, the faith is the vision of truth and replaces the arguments  
of reason and the senses”. The Holy Year in the Light of the *Sermon  
on the Glorious Year, or the Jubilee* by Piotr Skarga ..... 291

**Olga Cyganok**

- Elogium in some Ukrainian Rhetorical Treatises from the late 17<sup>th</sup>  
and the First Half of the 18<sup>th</sup> Centuries ..... 306

Wisdom and Sanctity, Reason and Faith

**Esterka Lasocińska**

- Sage and Saint: Christian Tradition  
in the *Lives of the Philosophers* by Marcin Bielski..... 318

**Bernadetta Puchalska-Dąbrowska**

- Bede the Venerable as a Role Model in the Polish Religious Prose of  
the 16<sup>th</sup>-18<sup>th</sup> Centuries ..... 329

**Grzegorz Raubo**

- Predictions in the Light of Faith and Reason. Religious Aspects of  
Wojciech Bystrzonowski’s *Mathematical Information*..... 343

Sarmatian Religiousness

**Monika Drożdżewicz**

- The Images of Christ’s Flagellation in Selected 17<sup>th</sup> Century Passion  
Messiads ..... 356

**Andrzej Gliwa**

- Emergence of Local Cults of the Virgin Mary and Patron Saints in  
Red Ruthenia after the Tatar Invasions as a Religious Discourse in  
the Polish-Lithuanian Commonwealth of Early Modern Period ..... 380

**Dariusz Piotrowiak**

- Sarmatian Religiousness in the Writings of the Foreigners Visiting  
Poland during the 18<sup>th</sup> Century ..... 401

**Łukasz Zabielski**

- Olympus and Poland. Religion in Kajetan Koźmian's *Stefan Czarniecki* ..... 413

INTERPRETATIONS AND DISSERTATIONS

**Jarosław Ławski**

- A Projecting Interpretation. Prus's Reading of Mickiewicz's *Sentences and Remarks* ..... 432

**Barbara Niedziela, Grzegorz A. Kleparski**

- The Male Gaze and Beyond: Edgar Allan Poe's Female Characters ..... 445

REVIEWS AND SURVEYS

**Maciej Pieczyński**

- Some Remarks on the New Edition of Jakob Balde ..... 460

**Julian Maślanka**

- Scholarly Life according to Stanisław Pigoń and his Correspondents ..... 468

**Dorota Korwin-Piotrowska**

- Xanadu: the Land of Abundance ..... 478

REPORTS AND ANNOUNCEMENTS

**Stanisław Ułiasz**

- In Memoriam. In Memory of Professor Józef Nowakowski ..... 484

**Artur Timofiejew**

- Medieval Stratum of Borderland Culture ..... 487

**Roman Magryś**

- The Occasional Poetry in Poland, in the years 1730–1830*  
– a Victorious Publication by the Publishing House of Rzeszow University ..... 492

**Roman Magryś**

- What is behind the Word "quincunx"? A Word on the Conference: *Stanisław Orzechowski a Political Writer. On the Five Hundredth Anniversary of His Birth* ..... 495

<b>Karolina Kumka, Damian Niezgoda, Matylda Zatorska</b>	
7 <sup>th</sup> Week of Scholars of Polish Studies at University of Rzeszów .....	504
<b>Jolanta Pasterska</b>	
Invitation to Publish in the Fifth Issue of “Tematy i Konteksty” entitled <i>The New and the Latest Polish Prose</i> .....	507
Erratum to the Third Issue of “Tematy i Konteksty” (2013) .....	510